

termoplus

KOCIOŁ KUCHENKA NA OPAŁ STAŁY 12-30
KW

Instrukcja Użycia I Montażu



Servis:

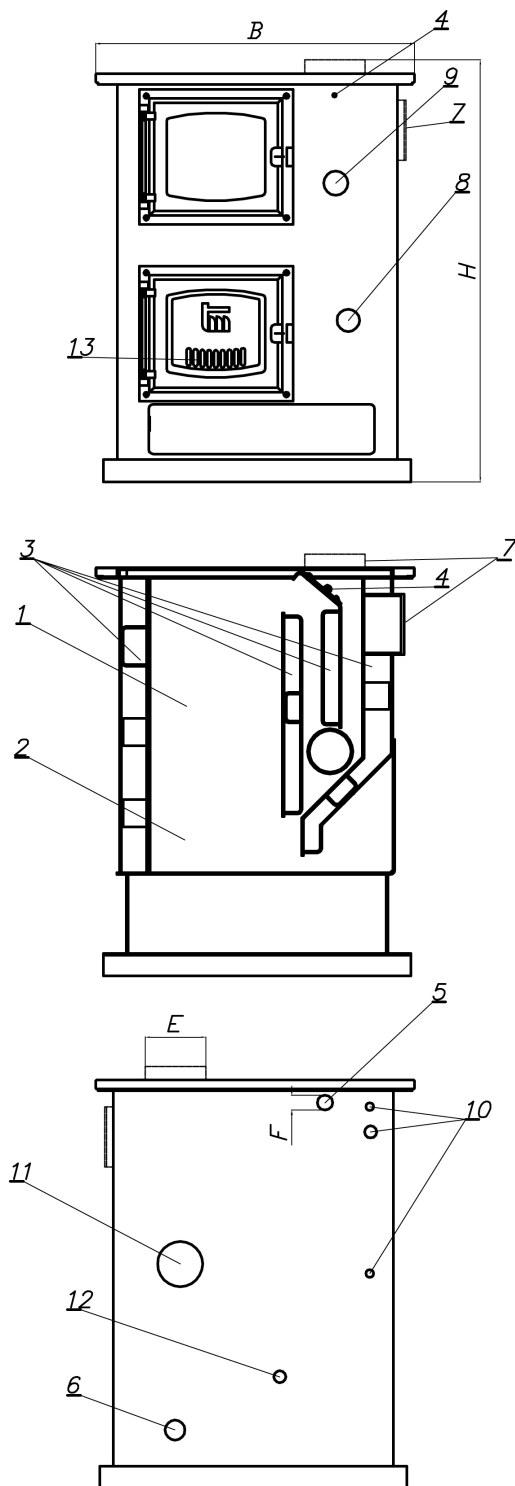
Termomont d.o.o. Prhovačka bb 22310 Šimanovci
tel. 022 480404, 022 480494 fax 022 480494 www.termomont.rs

23 sierpnia 2012

Spis treści

1	Domowy kocioł na opał stały TEMY PLUS	2
1.1	Dane techniczne TEMY PLUS 12-30	3
1.2	O produkcie	3
1.3	Polecenia dotyczące transportu i magazynowania kotła	3
2	Powiązanie kotła z instalacją centralnego ogrzewania	4
2.1	Montaż przy zamkniętym systemie centralnego ogrzewania	4
2.2	Montaż przy otwartym systemie centralnego ogrzewania	5
3	Komin	6
4	Tryb letni	7
5	Ochrona termiczna kotła w razie przegrzewania (zamknięty system)	8
6	Uwagi	8

1 Domowy kocioł na opał stały TEMY PLUS



1. PALENISKO 2. KRATKA 3. ŚCIANKA SYSTEMOWA 4. KLAPKA 5. SYSTEM WYJŚCIOWY 6. SYSTEM ZWROTNY 7. KOMIN 8. REGULATOR PRZESYSTEMU 9. TERMOMANOMETR 10. MIESTO DO WBUDOWANIA BEZPIECZNIKA TERMICZNEGO 11. OTWOR CZYŚCIĆ PALENISKO KOTŁA 12. OTWOR DO NAPELNIANIA I OPROZNIANIA 13. OTWARCIE WTORNEGO POWIETRZA

1.1 Dane techniczne TEMY PLUS 12-30

1. Łączna moc cieplna (kW)	12	18	30
2. Snaga predata instalaciji centralnog grejanja (kW)	9	13	25
3. Niezbędny przeciąg (Pa)	13	14	15
3. Objętość wody w kotle (l)	31	40	65
4. Max temperatura pracy	90 °C	90 °C	90 °C
5. Max ciśnienie	2 bar	2 bar	2 bar
6. Ciężar kotła (kg)	189	210	225
7. Średnica komina	118	128	148
8. Szerokość (mm)	710	710	710
9. Wysokość (mm)	810	960	910
10. Głębokość	700	770	800
11. Górne i dolne drzwi (mm)	258x196	258x196	258x196
12. System wyjściowy	1"	1"	1"
13. System zwrotny	1"	1"	1"

1.2 O produkcie

TEMY PLUS to kocioł-piec produkowany i atestowany według poleceń Normy Europejskiej dotyczącej kotłów-pieców domowych EN 12815. Kocioł posiada zaświadczenie TSU Instytutu z Republiki Słowacji odnoszące się do kotłów domowych (oznaka CE, zaświadczenie numer 93000020 z dnia 30 października 2009 roku) jak również Wydziału Maszyn Politechniki miasta Nisz (zaświadczenie nr 612-22-39/08 z dnia 7.3.2008 roku). Kocioł-piec przeznaczony jest do ogrzewania piętrowego pomieszczeń z możliwością równoczesnego gotowania i pieczenia. Urządzenie jest bardzo nieskomplikowane do używania i manipulowania. Wyjście gazów dymowych może się znajdować na tylnej stronie kotła lub na górnej stronie płyty grzejnej. Nabywca sam może zdecydować o miejscu powiązania kotła do komina, co ułatwia umieszczenie kotła-pieca w pomieszczeniu.

Rama górnych i dolnych drzwi kotła jak również rura do pieczenia wyrobiona jest z szarego odlewu. Górne drzwi miejsca rozpalania zrobione zostały z ognioodpornego szkła, które jest samooczyszczające dzięki wtórnemu otworowi do jego przewietrzenia. Na dolnych drzwiach też znajduje się otwór do krążenia wtórnego powietrza.

Pojemność wody kotłowej w miejscu rozpalania o objętości 60 litrów (TEMY PLUS 30 KW) gwarantuje pewną funkcjonalność produktu jako kotła przeznaczonego do ogrzewania centralnego. Automatyczny regulator przeciągu wbudowany seryjnie producenta niemieckiego Rathgeber (na zdjęciu), termomanometr kotła jak również spiralny miedziany zmiennik do wbudowania termicznego bezpiecznika (polecamy Caleffi, Danfoss) są uzupełniającymi częściami dostarczającymi się wraz z kotłem.

Należy wspomnieć, że kocioł nie ma izolacji, tak że ciepło oddaje również bezpośrednim promienianiem w stronę okolicy (około 1 kW). Oddawanie ciepła w stronę rury do pieczenia lub płyty grzejnej wynosi 4 kW. Resztę oddaje się instalacji ogrzewania centralnego.

1.3 Polecenia dotyczące transportu i magazynowania kotła

Kocioł należy transportować wraz z obramowaniem przewleczonym ochronną folią plastikową. Kocioł powinien znajdować się zawsze w prostokątnym położeniu. Odwracanie kotła przy transporcie lub wbudowaniu jest poważnym ryzykiem uszkodzeń przede wszystkim ceramiki ognioodpornej w miejscu rozpalania. Nie wolno układać jeden kocioł na drugi. Kocioł można magazynować wyłącznie w zamkniętej przestrzeni bez wpływów atmosferycznych. Wilgoć w pomieszczeniu również nie może przechodzić wartości krytycznej 80

Zasięg dostawy kotła Wraz z kotłem dostarcza się następujące części i towarzysząca dokumentacja:

- Komplet do czyszczenia

- Gwarancja kotła i atest

2 Powiązanie kotła z instalacją centralnego ogrzewania

2.1 Montaż przy zamkniętym systemie centralnego ogrzewania

W zależności od położenia kotła w stosunku do sieci rur i ciał grzewczych montaż może zostać przeprowadzony na dwa sposoby:

Pierwszy sposób Przy systemie wyjściowym (ciepłym) należy umieścić następujące elementy: naczynie odpowietrzające, zawór bezpieczeństwa, naczynie ekspansyjne (membranowe) i zawór kotła.

Zawór bezpieczeństwa musi być umieszczony w bezpośredniej bliskości kotła w miejscu dobrze widocznym i łatwo dostępnym. Zawór musi być ustawiony na ciśnieniu oznaczonym wartością 2,5 barów i pod tym ciśnieniem musi być otwierany. Średnica otworu na pozycji zaworu musi wynosić przynajmniej 15mm. System łączący zawór bezpieczeństwa musi być krótszy i musi być pozbawiony możliwości zamykania. W tej części systemu nie może być żadnej armatury – w szczególności armatury spawanej. Krzywizny systemu, jeśli takie istnieją, muszą posiadać promień $r > 3 D$ (D - promień rury) i pod kątem $\alpha > 90^\circ$.

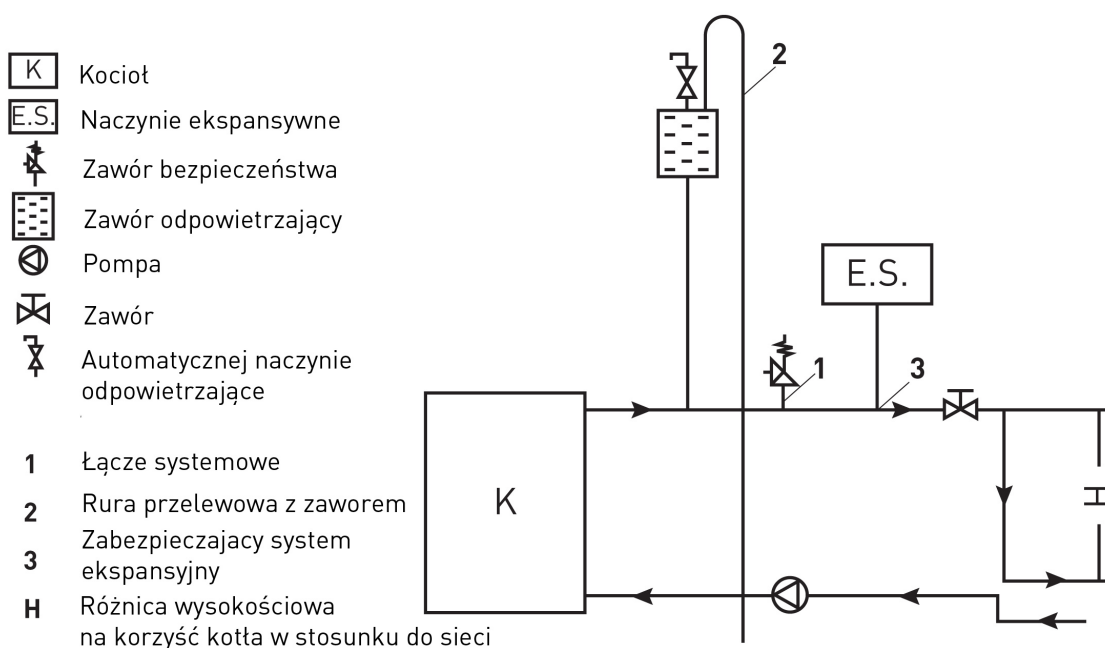
Zamknięte naczynie ekspansyjne należy ustawić w pobliżu kotła i dlatego jego zawór bezpieczeństwa jest krótki. Naczynie musi być tak ustawione by membrana w celu równomiernego obciążenia była w pozycji horyzontalnej. Objętość zamkniętego naczynia wytyczana jest na podstawie wydajności kotła, przy czym należy zachować stosunek 1KW:1 l.

Zawór bezpieczeństwa i naczynie ekspansyjne należy połączyć w bliskiej odległości względem siebie, tak by w przypadku przerwy w dostawie energii elektrycznej i napięcia w kotle na opał stały, wzrost objętości przyjął najpierw naczynie ekspansyjne (do określonego ciśnienia), a potem zareagował zawór bezpieczeństwa.

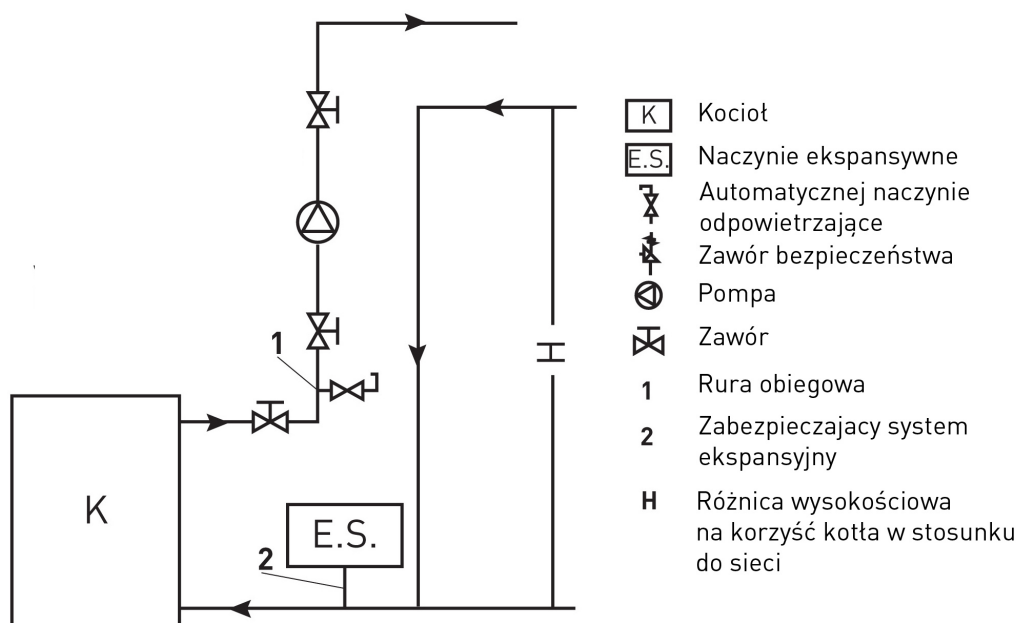
Obowiązkowo należy zamontować, w miejscu do tego przeznaczonym (pozycja 15) bezpiecznik termiczny. Proponujemy bezpiecznik marki CALEFFI, DANFOSS... Kocioł jest objęty gwarancją tylko pod warunkiem zamontowania bezpiecznika termicznego.

Należy obowiązkowo dbać by w kotle nie pojawiło się powietrze.

1.Kocioł 2. Naczynie ekspansyjne 3. Zawór bezpieczeństwa 4. Zawór odpowietrzający 5. Pompa, 6. Zawór 7. Automatycznej naczynie odpowietrzające 8. Łączy systemowe 9. Rura przelewowa z zaworem 10. 10.Zabezpieczający system ekspansyjny 11. Różnica wysokościowa na korzyść kotła w stosunku do sieci



Drugi sposób Przy drugim sposobie do systemu wyjściowego należy podłączyć po kolei: automatyczny zawór odpowietrzający (nie jest częścią składową kotła), zawór bezpieczeństwa, zawór kotła, pompę obiegową i zawór (podczas zamiany pompy zatrzymuje wodę w systemie). Do systemu zwrotnego przed kotłem należy połączyć naczynie ekspansyjne – tak jak na zdjęciu. Z tego sposobu korzystamy, gdy kocioł jest na niższym poziomie w stosunku do sieci rur. Zadaniem automatycznego zaworu odpowietrzającego jest zabezpieczenie by cały kocioł był zatopiony. Naczynie ekspansyjne, zawór bezpieczeństwa i zawór termiczny należy połączyć w sposób podany w punkcie 1.1. Armatura kotła (naczynie ekspansywne, zawór bezpieczeństwa i zawór termiczny) muszą także posiadać odpowiednią instrukcję obsługi i kartę gwarancyjną.



2.2 Montaż przy otwartym systemie centralnego ogrzewania

Przy otwartych systemach grzewczych do systemu wejściowego należy podłączyć po kolei: zabezpieczający system rozpraszający naczynia ekspansyjnego i zawór, a do systemu zwrotnego należy podłączyć zabezpieczający rozpraszający system zwrotny naczynia ekspansyjnego i zawór kotła, pompę i zawór. Bezpośrednio pod otwartym naczyniem ekspansyjnym (do 8 cm należy założyć krótkie połączenie z zabezpieczającym systemem zwrotnym, które w zimie uniemożliwia zamarzanie wody w naczyniu ekspansyjnym (tylko w czasie pracy kotła).

Na systemie zabezpieczająco-rozpraszającym i zabezpieczająco-zwrotnym, a w szczególności na zaworach nie może być umieszczona żaden rodzaj armatury. Na samym naczyniu ekspansyjnym musi się znajdować rura odpływowa i rura upustowa (jak na zdjęciu). Objętość naczynia ekspansyjnego wyznaczana jest według następującego równania:

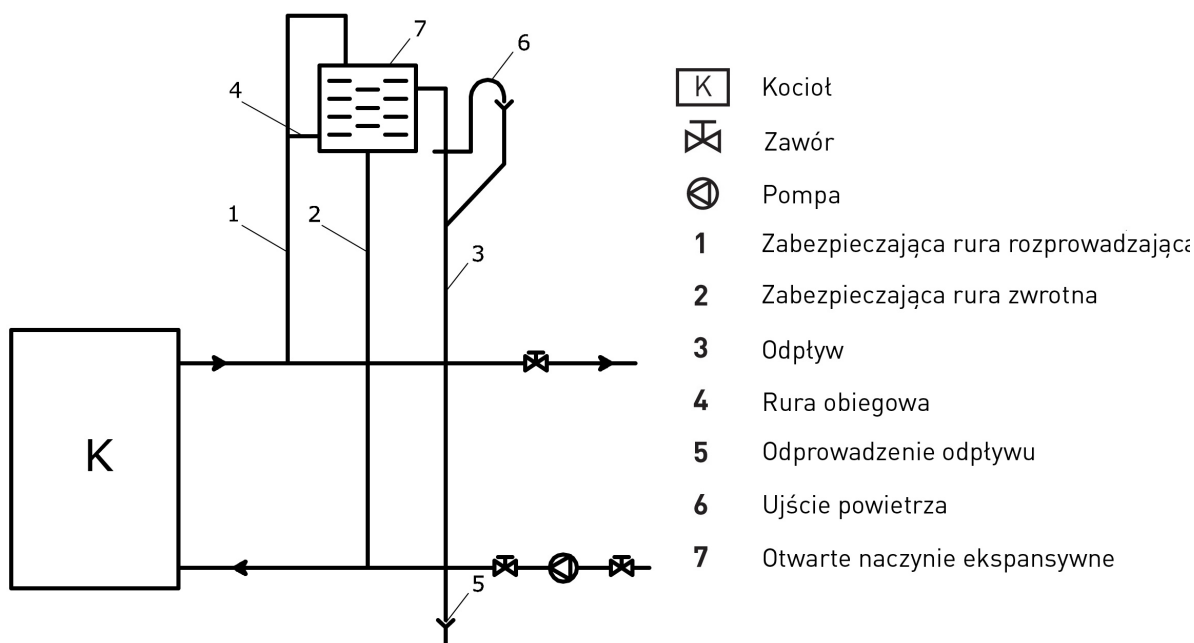
$$V = 0.07V_{wody}(I)$$

gdzie V wody (I) oznacza objętość wody w całym urządzeniu. Gabaryty systemu zabezpieczająco – rozpraszającego i systemu zwrotnego powinny wynosić 25mm.

Otwarte naczynie ekspansywne powinno być ustawione pionowo ponad najwyżej umieszczonego ciała grzewczego, a systemy zabezpieczające i naczynie ekspansywne muszą być zabezpieczone przez zamarzaniem. Grawitacyjny system ogrzewania jest możliwy przy otwartym systemie ogrzewania. Za jakość sieci odpowiada kupiec.

Montaż ogrzewania oraz rozruch powinien wykonać fachowiec, który przejmie odpowiedzialność i zagwarantuje prawidłową pracę kotła i całego systemu centralnego ogrzewania. W przypadku źle zaprojektowanego systemu i ewentualnych zaniedbań podczas montowania systemu przez osoby trzecie, które mogą wywołać nieprawidłową pracę kotła, całkowitą odpowiedzialność materialną oraz ewentualnie powstałe

nowe koszty, ponosi osoba, której powierzono montaż systemu ogrzewania, a nie producent, przedstawiciel lub sprzedawca kotła.

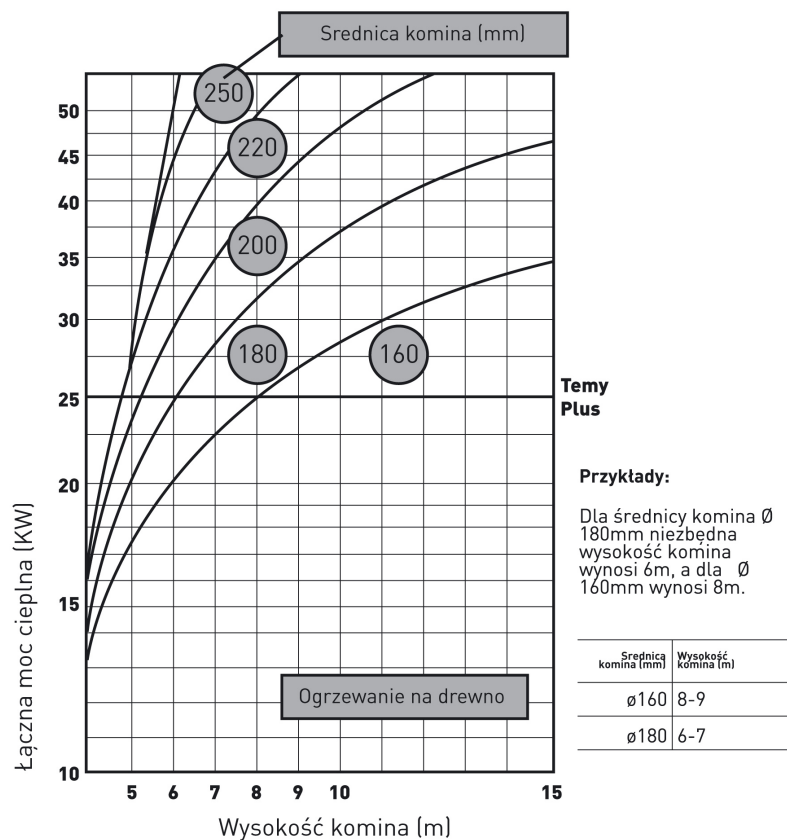


Montaż ogrzewania oraz rozruch powinien wykonać fachowiec, który przejmie odpowiedzialność i zagwarantuje prawidłową pracę koła i całego systemu centralnego ogrzewania. W przypadku źle zaprojektowanego systemu i ewentualnych zaniedbań podczas montowania systemu przez osoby trzecie, które mogą wywołać nieprawidłową pracę kotła, całkowitą odpowiedzialność materialną oraz ewentualnie powstałe nowe koszty, ponosi osoba, której powierzono montaż systemu ogrzewania, a nie producent, przedstawiciel lub sprzedawca kotła.

1. Zabezpieczająca rura rozpraszająca (SR), Zabezpieczająca rura zwrotna (SP), 3. Odpływ 4. Rura obiegowa 5. Odprowadzenie odpływu 6. Ujście powietrza 7. Otwarte naczynie ekspansyjne

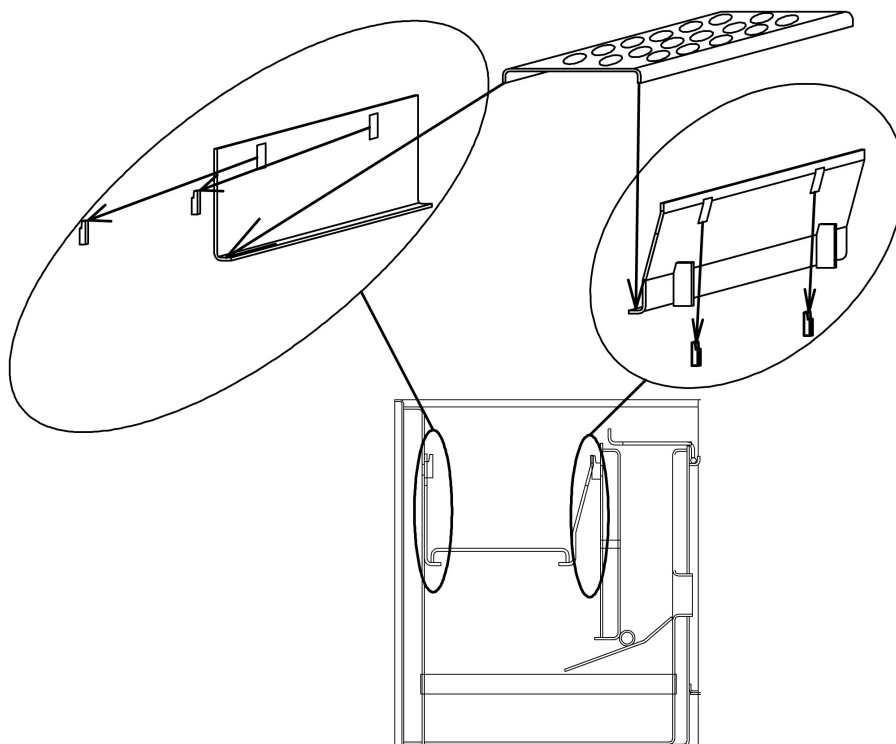
3 Komin

Zadaniem komina jest odprowadzenie do atmosfery produktów spalania, w przypadku kotłów z naturalnym przeciągiem komin dzięki efektowi ciągu zapewnia niezbędny przeciąg w kotle. Na podstawie niezbędnego przeciągu wyznaczana jest średnica i wysokość komina według katalogu producentów kominów. Na zdjęciu widoczny jest diagram roboczej wysokości kominów wykazanej w metrach, a w zależności od wydajności paleniska KW przy referencyjnej temperaturze gazów dymnych 250°C. Przykłady: Dla średnicy komina Ø 180mm niezbędna wysokość komina wynosi 6m, a dla Ø 160mm wynosi 8m.



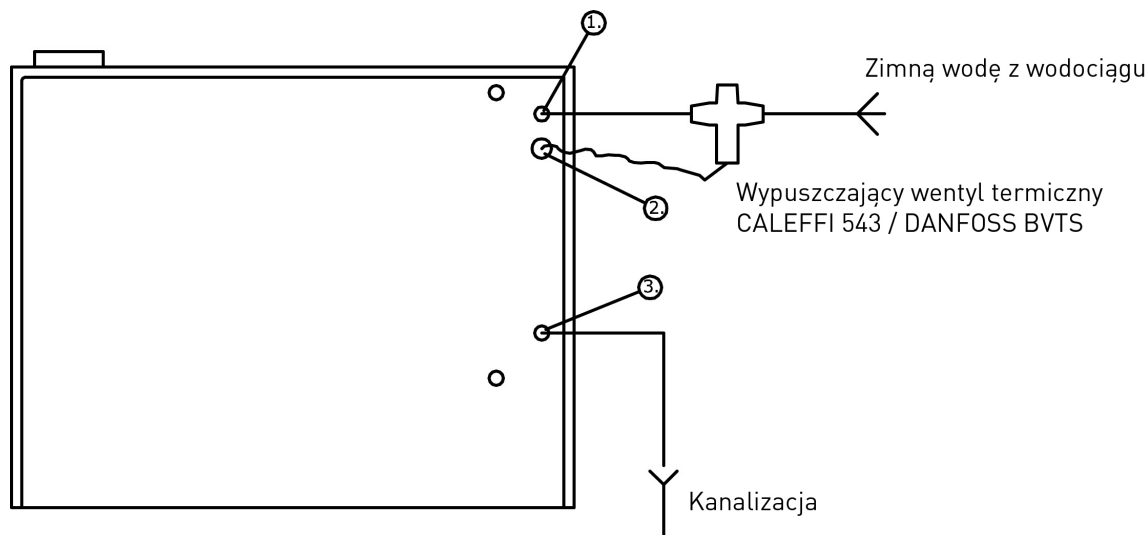
4 Tryb letni

W trybie letnim konieczne jest podniesienie ruchomy ruszt w górnej pozycji wewnątrz ogniska do określonych na przewoźniku, jak pokazano na rysunku:



5 Ochrona termiczna kotła w razie przegrzewania (zamknięty system)

Jeżeli z jakiegoś powodu temperatura wody w kotle osiągnie wartość krytyczną 95°C , wypuszczający wentyl termiczny przepuści wodę z wodociągu do kotła z celem ochłodzenia wody w kotle. Kocioł-piec TEMY PLUS ma wbudowany zmiennik w formie miedzianej spirali, który wiąże się z wypuszczającym wentylem. Wbudowanie ISTV jest obowiązujące w zamkniętych systemach ogrzewania centralnego.



Opis części systemu: Opis części systemu: 1. Wejście zimnej wody do termicznego zmiennika kotła 2. Sonda wypuszczającego wentyla termicznego 3. Wyjście ciepłej wody ze zmiennika

Powiązanie wypuszczającego wentyla termicznego wykonuje się w następujący sposób:

- Powiązać najpierw sondę ISTV (zewnętrzne nacięcie $1/2''$) na oznaczonym miejscu na kotle (zdjęcie nad, pozycja 2) – wewnętrzne nacięcie $1/2''$
- Powiązać rurę doprowadzającą zimną wodę z wodociągu z odpowiednim wyciągiem ISTV – wewnętrzne nacięcie $3/4''$, i potem doprowadzić ISTV na pozycję 1 (wejście zimnej wody do zmiennika kotła), na kotle znajduje się przygotowana redukcja $3/4''$ na $1/2''$
- Powiązać wyjście wody ze zmiennika w kierunku kanalizacji (pozycja 3).

6 Uwagi

- Użytkownik jest zobowiązany do ścisłego przestrzegania instrukcji obsługi. W przeciwnym razie gwarancja lub ewentualnie powstałe szkody nie zostaną uznane. Baniak kotła został przetestowany we własnej stacji badawczej przy ciśnieniu badawczym 6 barów.
- Należy obowiązkowo zadbać bu podczas pracy kotła nie doszło do zamknięcia zaworu kotła, aby to nie wywołało wybuchu kotła pod wpływem naporu wody. W tym wypadku gwarancja nie zostanie uznana.
- Podczas pierwszego uruchamiania pompy oraz na początku sezonu grzewczego pompę obiegową należy koniecznie mechanicznie zrestartować.
- Podczas rozgrzewania kotła może dojść do wilgotnienia i kapania w okolicach komina i w samym palenisku. Jeśli ciśnienie w instalacji jest stałe w/w zjawisko to kondensacja, a nie przeciekanie kotła. Do kondensacji może dojść w wyniku złych wymiary komina, źle zbudowanego komina lub w wyniku dużej różnicy temperatur systemu rozprowadzającego i zwrotnego. Jeśli naszej ekipie zostanie zgłoszone przeciekanie kotła, a na miejscu okaże się, że to kondensacja, przybycie ekipy jest odpłatne.

- NALEŻY REGULARNIE CZYŚCIĆ PALENISKO KOTŁA.
- Podczas otwierania drzwi kotła, aby uniknąć ponownego cofania się gazów do pomieszczenia, należy najpierw górne drzwiczki nieco uchylić i poczekać parę sekund aż ciśnienie w kotle i kominie się ustabilizuje, a dopiero potem całkiem otworzyć drzwiczki.
- Montaż ogrzewania oraz rozruch powinien wykonać fachowiec, który przejmie odpowiedzialność i zagwarantuje prawidłową pracę kotła i całego systemu centralnego ogrzewania. W przypadku źle zaprojektowanego systemu i ewentualnych zaniedbań podczas montowania systemu przez osoby trzecie, które mogą wywołać nieprawidłową pracę kotła, całkowitą odpowiedzialność materialną oraz ewentualnie powstałe nowe koszty, ponosi osoba, której powierzono montaż systemu ogrzewania, a nie producent, przedstawiciel lub sprzedawca kotła.